



Distr.: Limited
16 June 2011
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة الرابعة والثلاثون
بون، ٦-١٦ حزيران/يونيه ٢٠١١
البند ١٠ (ب) من جدول الأعمال
القضايا المنهجية في إطار بروتوكول كيوتو
معيار الأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة

معيار الأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية) علماً بالآراء المقدمة من الأطراف ومن المنظمات المعنية^(١)، وبالورقة التقنية التي أعدتها الأمانة^(٢)، والآراء التي أعربت عنها الأطراف خلال الدورة بخصوص معيار الأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة.
 - ٢- ووافقت الهيئة الفرعية على مواصلة النظر في مشروع النص الوارد في المرفق في دورتها الخامسة والثلاثين، بغية التوصية بعناصر تُدمج في مشروع مقرر بشأن التوجيهات الإضافية المتعلقة بآلية التنمية النظيفة، كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمده في دورته السابعة.
 - ٣- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب والكيانات التشغيلية المعينة إلى موافاة الأمانة، بحلول ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، بآرائها في المسائل التالية:
- (أ) ما إذا كان يمكن تطبيق مفهوم الأهمية النسبية في سياق آلية التنمية النظيفة؛

(١) FCCC/SBSTA/2011/Misc.2

(٢) FCCC/TP/2011/4

(ب) حسب الانطباق:

'١' كيف ينبغي تعريف الأهمية النسبية في سياق آلية التنمية النظيفة؛

'٢' العتبات المناسبة المستخدمة لتحديد شروط اعتبار المعلومة معلومة مهمة؛

'٣' المجالات التي ينبغي فيها تطبيق مفهوم الأهمية النسبية؛

(ج) العلاقة، وكذلك الفوارق، بين عدم التيقن والأهمية النسبية.

٤- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة تجميع الآراء المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه ضمن وثيقة متفرقات كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الخامسة والثلاثين.

Annex

[English only]

Draft text on materiality

[The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol,

Recalling the provisions of Articles 3 and 12 of the Kyoto Protocol,

Recalling decision 3/CMP.6,

Recognizing that applying the concept of materiality could simplify processes but should not adversely affect environmental integrity,

Noting that the concept of materiality is already applied to some extent in approved baseline and monitoring methodologies and in the assessment of projects,

1. *Decides* that the concept of materiality should be applied in a consistent manner under the clean development mechanism;

2. *Defines* material information as a piece of information whose omission or misstatement, or erroneous reporting, could change a decision by the Executive Board of the clean development mechanism [on the registration of a project activity or the issuance of certified emission reductions];

[3. *Decides* that the scope of materiality [only] covers [data] [the stage[s] of [validation,]] verification, [for emission reduction project activities] [including the assessment] by designated operational entities, the Executive Board of the clean development mechanism and its support structure, [non-prescriptive [and prescriptive] requirements, and quantitative [as well as qualitative] information;]] [with a view to possibly broadening the scope at a later date;]

Option 1:

4. *Also decides* that information related to a clean development mechanism project shall be considered material if its omission [or] misstatement or [the non-compliance with a requirement] [erroneous reporting] might lead, at an aggregated level, to an overestimation of the total emission reductions [or removals] achieved by a clean development mechanism project activity equal to or higher than:

- (a) [X1] [0.5] per cent of the emission reductions [or removals] for project activities achieving a total emission reduction [or removal] of more than [Y] [500,000] tonnes of carbon dioxide equivalent per year;
- (b) [X2] [2] per cent of the emission reductions [or removals] for large-scale project activities achieving a total emission reduction [or removal] of [Y] [500,000] tonnes of carbon dioxide equivalent per year or less;
- (c) [X3] [5] per cent of the emission reductions [or removals] for small-scale project activities other than projects covered under paragraph 4(d) below;
- (d) [X4] [10] per cent of the emission reductions [or removals] for the type of project activities that are referred to in decision 3/CMP.6, paragraph 38.

Option 2:

4. *Requests* the Executive Board of the clean development mechanism to adopt appropriate quantitative thresholds to define when the omission or misstatement of information or the non-compliance with a requirement related to a clean development

mechanism project shall be considered material, taking into account the total amount of emission reductions [or removals] achieved by the project activity;

5. [Also decides that the emission reduction thresholds and the materiality thresholds shall be reviewed [by the Executive Board of the clean development mechanism] based on data reported [by designated operational entities] no later than one year after their implementation;]

6. Decides that the designated operational entity conducting the [validation or] verification shall use a reasonable level of assurance in considering whether or not the information is material;

7. Requests the Executive Board of the clean development mechanism:

- (a) To implement the concept of materiality, adhering to the principles established in paragraphs 1–5 above, and to report to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol, at its eighth session, on the experiences gained with the implementation of the concept;
- (b) To increase its interaction with designated operational entities in order to facilitate a uniform interpretation and application of the concept of materiality by developing guidance, inter alia, on how to calculate the thresholds and on what should be done if the materiality thresholds are surpassed, with the overall view of increasing transparency and efficiency and reducing costs;
- (c) To address the issue of uncertainties of measurements in baseline and monitoring methodologies, so that these types of uncertainties do not need to be considered in addressing materiality;

[8. Also invites the Executive Board of the clean development mechanism to develop guidance on de minimis sources, which are defined as sources of emissions that do not require monitoring and verification.]]
